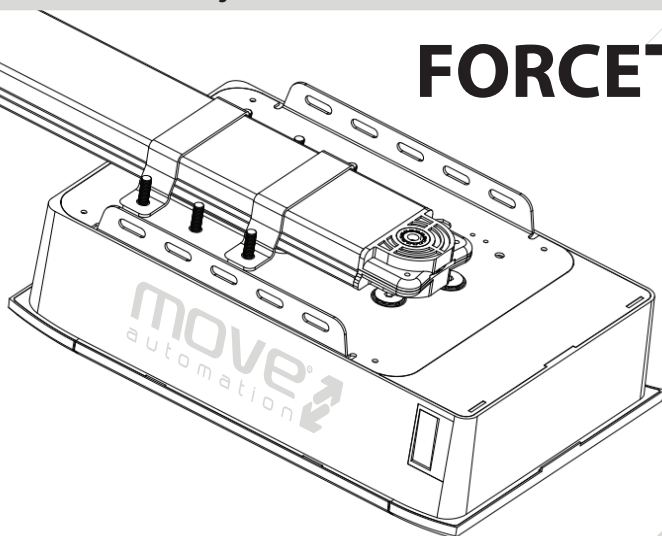


MOTOR PARA PORTA DE GARAGEM SECCIONADA E BASCULANTE  
INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO E GUIA DO UTILIZADOR

**FORCE<sup>+</sup>**



PT

**FORCE<sup>+</sup>** 600N

**FORCE<sup>+</sup>** 1000N

**FORCE<sup>+</sup>** 1000N *Speed*

**FORCE<sup>+</sup>** 1200N

S/N

**AVISO**

Por favor, leia atentamente o manual antes da instalação e uso.

A instalação do seu novo sistema de abertura de portas deve ser realizada por uma pessoa tecnicamente qualificada ou licenciada. A tentativa de instalar ou reparar o dispositivo de abertura da porta sem qualificação técnica adequada pode resultar em ferimentos graves, morte e / ou danos materiais.

# CONTEÚDO

Recomendações Importantes de Segurança	1A
Descrição e Características do Produto	2-3A
Recomendações pré-instalação	4A
Instruções de Instalação	
Instalação (Fixação à Parede & Porta)	4A
Instalação (Calha de Ferro)	5A
Instalação (Montagem de Calha de Ferro Seccionada)	6A
Montagem de Bateria de Apoio (opcional)	7A
Instruções Menu Display (Plus II)	8A
Instruções de Programação	9-19A
Ligações à Central	21-22A
Desembraiamento Manual	23A
Manutenção	23A
Especificações Técnicas	24A
Listagem de Peças	25A
Resolução de Avarias	26-27A
Certificado de Garantia	28A

# RECOMENDAÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA

**O NÃO CUMPRIMENTO DAS SEGUINTE RECOMENDAÇÕES DE SEGURANÇA PODE RESULTAR EM LESÕES GRAVES PESSOAIS, MORTE E / OU DANOS MATERIAIS.**

- 1. POR FAVOR, LEIA CUIDADOSAMENTE E SIGA TODAS AS RECOMENDAÇÕES DE SEGURANÇA E INSTALAÇÃO.**
2. O Sistema de abertura de portas é projetado e fabricado para atender aos regulamentos locais. A pessoa que irá instalar o equipamento deve estar familiarizado com os regulamentos locais necessários em relação à instalação do mesmo equipamento.
3. O pessoal não qualificado ou as pessoas que não conheçam as normas de saúde e segurança aplicáveis às portas automáticas e outras portas, não devem em circunstância alguma realizar instalações ou implementar sistemas.
4. As pessoas que instalam ou consertam o equipamento sem observar todas as normas de segurança aplicáveis serão responsáveis por qualquer dano, prejuízo, custo, despesa ou reclamação, que qualquer pessoa tenha sofrido como resultado de falha na instalação correta do sistema e de acordo com as normas relevantes de segurança e o manual de instalação.
5. Como segurança adicional, recomendamos enfaticamente a inclusão do Photo Beam. Embora o sistema de abertura incorpore um sistema de Força de Obstrução de Segurança sensível à pressão, a adição do Photo Beam aumentará muito a segurança operacional de uma porta de garagem automática e proporcionará mais tranquilidade
6. Certifique-se de que a porta da garagem está totalmente aberta e parada antes de entrar ou sair da garagem
7. Certifique-se de que a porta da garagem esteja completamente fechada e parada antes de sair.
8. Mantenha as mãos e roupas fora do portão de abertura e garagem o tempo todo.
9. O Sistema de Obstrução de Segurança foi projetado para funcionar somente em objetos imóveis. Lesões pessoais graves, morte e/ou danos materiais podem ocorrer se a porta da garagem entrar em contato com um objeto em movimento.
10. Este aparelho não deve ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido supervisão ou instruções relativas ao uso do aparelho por uma pessoa responsável pelo seu uso. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o aparelho.



11. Resíduos de produtos eléctricos não devem ser descartados com o lixo doméstico. Por favor recicle onde existem instalações. Consulte a sua autoridade local ou revendedor para obter conselhos sobre reciclagem.
12. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, seu agente de serviço ou pessoas com qualificações semelhantes, a fim de evitar riscos.

**AVISO:** Instruções de segurança importantes. É importante para a segurança das pessoas seguir todas as instruções. Guarde estas instruções.

- Não permita que crianças brinquem com os controles da porta. Mantenha os controles remotos longe das crianças.
- Observe a porta em movimento e mantenha as pessoas afastadas até que a porta esteja completamente aberta ou fechada.
- Tome cuidado ao operar manualmente, pois uma porta aberta pode cair rapidamente devido a molas fracas ou quebradas, ou por falta de equilíbrio.
- Examine com frequência a instalação, verifique os cabos, as molas e as fixações para averiguar ou detetar sinais de desgaste, danos ou desequilíbrio. Não use a porta se for necessária uma reparação ou qualquer ajuste, uma falha na instalação ou uma porta com balanceamento incorreto pode causar ferimentos.
- A cada mês, verifique se o recuo de segurança acontece quando a porta entra em contato com um objeto de 50 mm de altura colocado no chão. Ajuste, se necessário, e verifique novamente, pois um ajuste incorreto pode representar um risco para acionamentos que incorporam um sistema de proteção de retenção, dependendo do contato com a borda inferior da porta.
- Detalhes sobre como usar este manual.
- Informações relativas ao ajuste da porta e do acionamento.
- Desconecte o sistema ao limpar ou realizar outro tipo de manutenção.
- As instruções de instalação devem incluir detalhes para a instalação da unidade e seus componentes associados.

# DESCRIÇÃO E CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO

## 1. Programação de força de obstrução

Para força mínima o visor mostra "1" e pode ser ajustado para mais força. No Display "5" significa força máxima

## 2. Programação de velocidade de operação

No display "8" significa 80% de velocidade de operação. No display "A" significa velocidade máxima 160mm/s ou 200mm/s.

## 3. Recuo automático de segurança programável

No visor "0" significa que a porta irá recuar o seu curso até ao topo. No display "1~9" significa que a porta irá recuar até determinada posição. Um décimo a nove décimos do curso total etc.

## 4. Função abertura/altura parcial

No visor "0" significa que a função de abertura parcial não está activa. No display "1~9" significa a abertura parcial está activa e que a porta abre até determinada posição do seu curso total.

## 5. Função de reconhecimento de botão de comando remoto.

No display "0" significa que esta função não está activa, "1" significa que o reconhecimento de botões de comandos remotos está activa.

## 6. Quantidade de códigos memorizados

"A" no display significa quantidade máxima de códigos - 50pcs. Pressione UP/DOWN, para ajustar quantidades. Está préconfigurado para 5pcs\*N, N="1~9". (múltiplos de 5).

## 7. Aviso de manutenção

Quando "b" aparece no display e pisca rapidamente 10 vezes significa que a porta de garagem e o motor necessitam de manutenção total.

## 8. Recuo de segurança automático

Paragem automática / recuo automático são controlados pelo nosso software da placa de circuitos. Somos circunspectos para proteger seus filhos, animais de estimação ou outros bens.

## 9. Arranque suave / Paragem suave

A aceleração e desaceleração suave na abertura e fecho, reduzem a tensão na porta e no sistema de abertura aumentando o seu tempo de vida e confere um funcionamento mais silencioso.

## 10. Fecho automático

Fecho automático garante tranquilidade e mantém a sua casa segura fechando automaticamente a porta ao entrar ou sair da garagem.

## 11. Auto-aprendizagem da força de obstrução na abertura e fecho.

A quantidade de energia do motor para diferentes estágios do curso de abertura da porta é aprendido durante o processo de configuração e é constantemente reformulado e reconfigurado. Através da medição da força o motor faz os ajustes automáticos para a energia adequada.

## 12. Limite eletrónico de abertura/fecho de simples configuração.

Só precisa de configurar os limites de abertura/fecho da porta a partir do painel de controlo, para fazer os ajustes exacto, um processo simples e rápido.

**13. Terminal disponível para Fotocélulas & Receptores extra & Comandos de parede com ou sem fios & Pirlâmpos & Dispositivos de segurança para portas de serviço.**

**14. Economia de energia - Luz de cortesia L.E.D**

3 minutos de luz de cortesia, liga-se a cada utilização para iluminar a sua garagem escura.

**15. Bateria de apoio (opcional)**

O motor está preparado para a instalação de bateria de apoio, em caso de falha de energia na sua casa.

**16. Auto-bloqueio em motores de engrenagem**

Motor de engrenagem irá auto-bloquear com o seu sistema de desengate.

**17. Desbloqueio manual**

Não se preocupe com falhas de energia, o sistema de desbloqueio manual é um sistema que permite operar a porta a qualquer momento.

**18. Tecnologia do comando remoto**

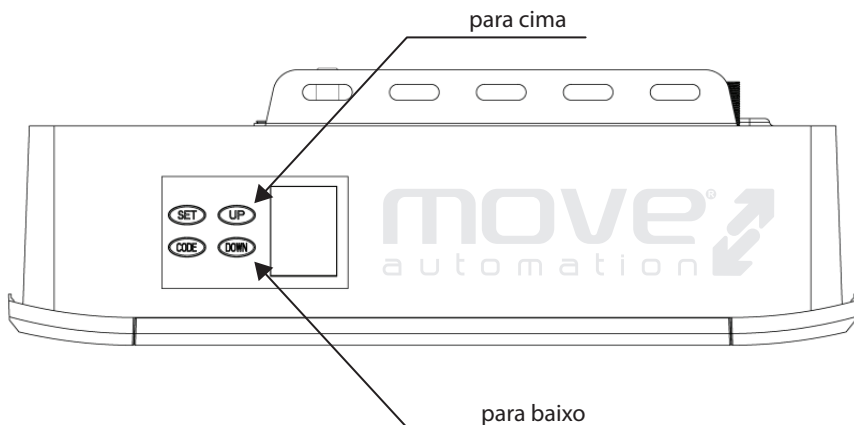
Tecnologia Rolling Code (7.38 x 1019 Combinações), frequência 433.92 MHz , 4 canais, para assegurar que possa controlar 4 portas diferentes com um comando..

**19. Aplicações**

Com o mínimo requerido de 30mm entre o teto e o ponto mais alto do curso da porta, este sistema de abertura pode ser embutido em divisórias de teto baixo.

**20. Placa metálica no fundo, confere resistência e segurança.**

**21. Botões de operação para cima/para baixo (UP / DOWN)**



# RECOMENDAÇÕES PRÉ-INSTALAÇÃO

1. Deve-se poder manusear a porta de garagem à mão sem grande esforço. Uma porta bem equilibrada e bem suspensa é fundamental para uma correcta instalação.
2. Este sistema de abertura para porta de garagem não poderá compensar uma má instalação da mesma, e não deverá ser utilizado como solução para uma porta "difícil de abrir".
3. Se a unidade estiver a ser instalada numa porta existente, certifique-se de que todos os dispositivos de bloqueio são retirados, ou a garantia será anulada.
4. Uma tomada elétrica aprovada deverá ser instalada perto do sistema de abertura.
5. Deve haver uma folga mínima de 30mm entre a parte inferior da calha e o topo da porta seccional. (ver Fig 1.)

Nota importante: Como medida de segurança adicional, recomendamos vivamente a utilização de fotocélulas em todas as instalações.

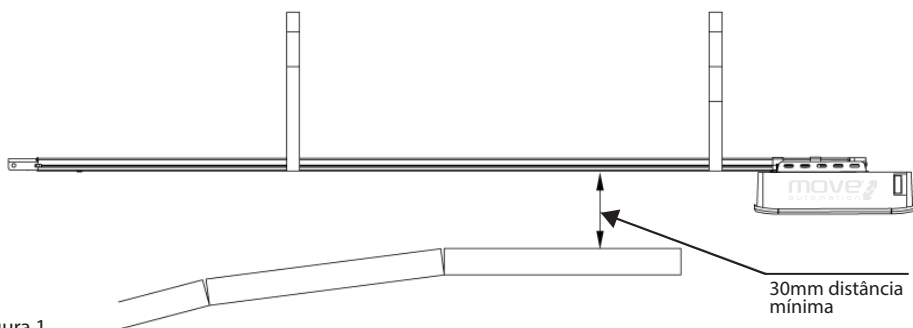


Figura 1

# INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO

## Fixação à parede e à porta (Fig2)

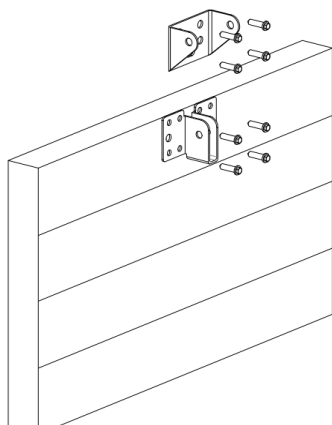


Figura 2

**Suporte de Parede** - Feche a porta da garagem e meça a largura da garagem no topo e marque o centro. Localize e fixe o suporte de parede 2cm a 15cm acima da porta na parede interior.

(Pode depender do espaço de instalação).

**Suporte de Porta** - Fixe o suporte da porta numa parte estrutural da porta o mais próximo possível do topo.

## Instalação (Calha de Ferro)

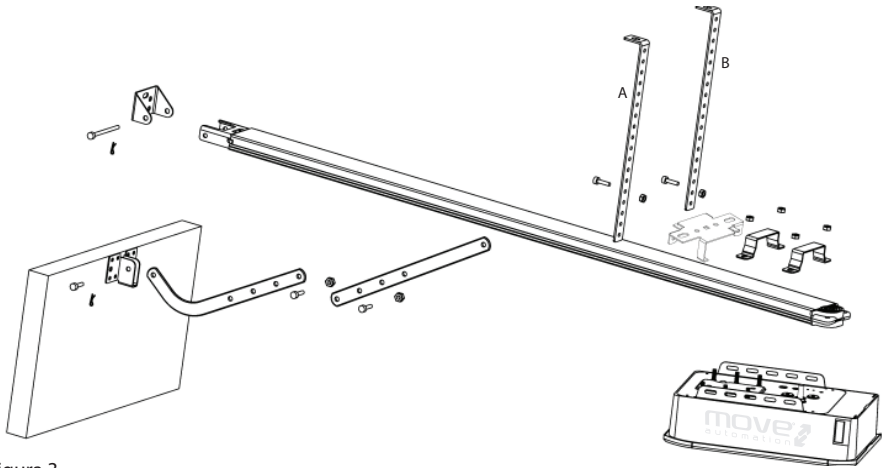


Figura 3

### PASSO 1 (Fig.3)

A fixação do motor na calha de ferro deve ser feita utilizando os 2 suportes de suspensão "U" com as porcas 6mm fornecidas.

### PASSO 2 (Fig.3)

Posicione a calha de ferro com o motor no centro do chão da garagem com o motor afastado da porta. Levante a frente da calha até ao suporte de parede. Insira o pino de articulação com a cavilha para o fixar.

### PASSO 3 (Fig.3, Fig.4)

Levante e segure no automatismo (com um escadote) até que esteja nivelado e centrado. Fixe a calha com o motor ao teto com os suportes de ferro A e B.

**AVISO:** Não permita a circulação de crianças em volta da porta, automatismo ou do escadote de apoio, ferimentos graves/ ou danos podem resultar do não seguimento deste aviso.

### PASSO 4 (Fig.3, Fig.5)

Aparafuse o braço reto ao carrinho.

Conecte o braço reto ao braço dobrado com parafuso fornecido.

Posicione e aparafuse os braços ao suporte da porta usando parafuso fornecido.

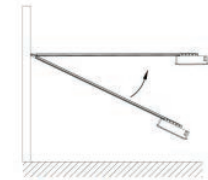


Figure 4

### PASSO 5

Abra a porta de garagem até que o carrinho trave na corrente ou correia.

Agora, está pronto para programar o sistema de abertura.



Figure 5

## Montagem de calha de ferro seccionada

### Calha de ferro 2 Partes

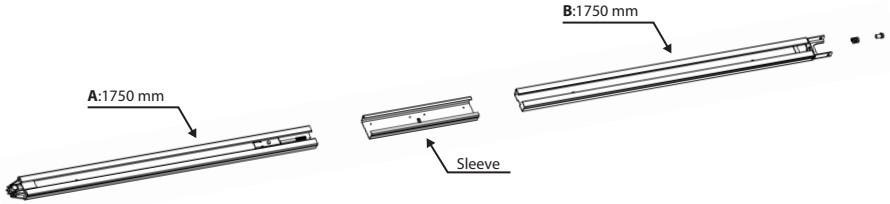


Figura 6

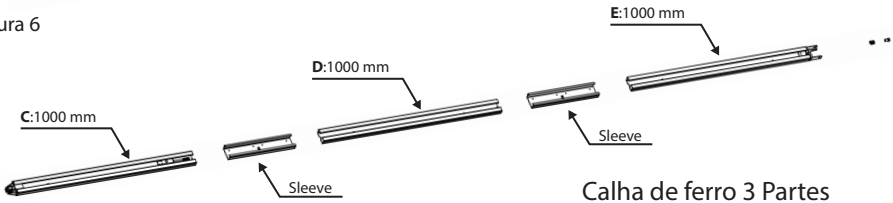


Figura 7

### Calha de ferro 3 Partes

#### 1. Calha em 2 partes:

Como Fig.6, encaixe a calha A na calha de união, encaixe a calha B na calha de união.

#### 2. Corte o fio de plástico; puxe a ponta do parafuso pela calha até á ponta(Fig.8)

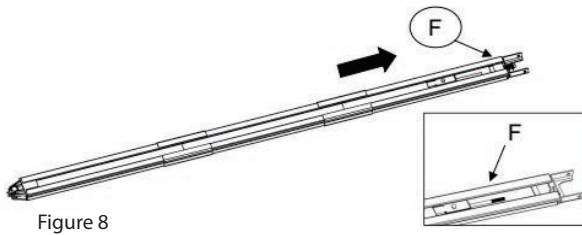


Figure 8

#### 3. Como Fig.9, solte o parafuso e mola.

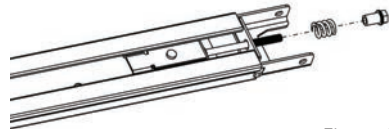


Figura 9

#### 4. Aperte o parafuso na posição correcta como mostra a Fig.10, corte a fita plástica, corte o fio plástico na roda dentada, então a montagem da calha está terminada.

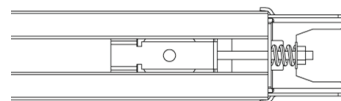


Figura 10



## Montagem de bateria de apoio (opcional)

### Opção 1 - Fixação ao topo

#### Passo 1 (Fig.11)

Coloque os parafusos fornecidos como mostra a Fig11.

#### Passo 2 (Fig.12)

Junte bateria ao automatismo como mostra a Fig.12

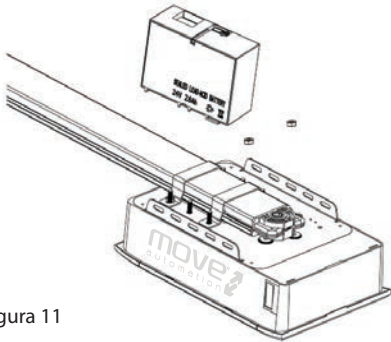


Figura 11

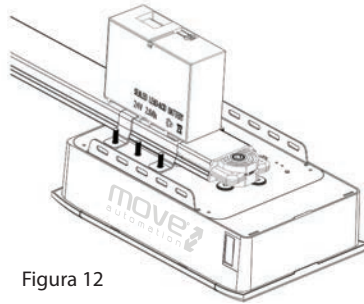


Figura 12

### Opção 2 - Fixação à lateral

#### PASSO 1 (Fig.13)

Coloque os parafusos fornecidos como mostra a Fig13.

#### PASSO 2 (Fig.14)

Encaixe a bateria nos parafusos e aperte as porcas, Fig.14.

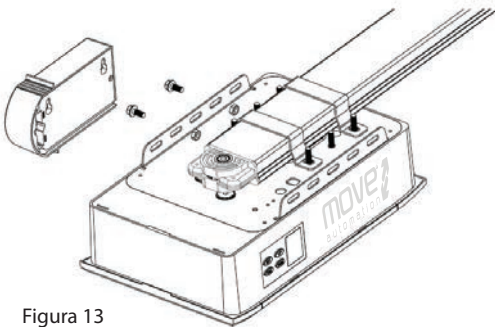


Figura 13

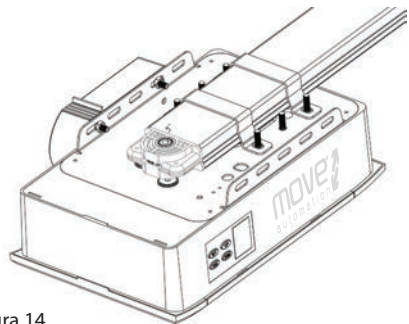
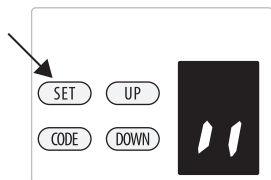
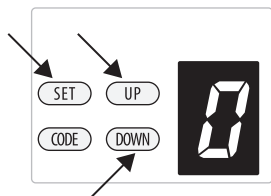
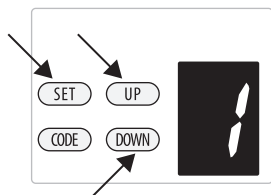


Figura 14

# INSTRUÇÕES MENU DISPLAY



## **CONFIGURAÇÃO:**

a) Pressione a tecla **SET** até que "1" apareça no display e depois solte o botão.

b) Pressione as a teclas **UP / DOWN**, depois aparece no display o número "1-F".

c) Pressione a tecla **SET** para escolher o programa que deseja configurar , entrando assim na programação desse programa.

d) Na interface de programação o display mostra "0-A" com um ponto.

e) Pressione **UP / DOWN** para escolher o definições que deseja configurar.

f) Pressione **SET** para confirmar configurações e volta para o estado de standby automaticamente, mostrando no display "||".

# INSTRUÇÕES DE PROGRAMAÇÃO

## Pré- Instruções para botões de programa

1. Pressione uma vez a tecla **SET**: quando em standby, vai limpar o erro, display de alarme, e voltar ao display normal.

2. Pressione uma vez a tecla **CODE** :

. ( No estado de configuração) Sai da operação que está a realizar e volta ao estado standby.

. Quando está em Standby, pressione **CODE**, um ponto aparece no canto, entra no modo de programação.


Agora, no comando remoto, pressione pela primeira vez o botão que quer utilizar, o “ponto” pode desaparecer, pressione outra vez o mesmo botão no comando, o “ponto” vai piscar, aqui, o comando já está armazenado.



3. Pressione uma vez o botão **UP**: A porta vai abrir.

4. Pressione uma vez a tecla **DOWN** : A porta vai fechar.

(Quando a porta está a fechar ou abrir, vai parar se carregar em qualquer tecla)




5. Pressione a tecla **SET** prolongadamente : Entra no menu de configuração.

6. Pressione a tecla **CODE** prolongadamente: pressione a tecla **CODE** até que  apareça no display. Todos os controlos remotos armazenados serão apagados.

7. Pressione a tecla **UP** prolongadamente: Aumenta a resiliência (mantenha pressionado a tecla **DOWN**, depois de 4seg, aparece no display as opções -1-, escolha o número desejado.

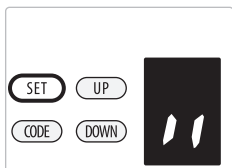
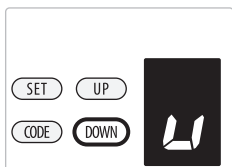
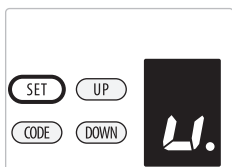
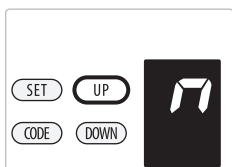
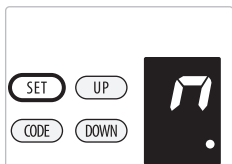
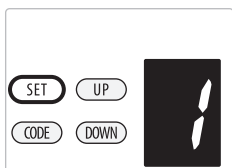
 = aumenta 25%  = aumenta 50%)

8. Mantenha pressionada a tecla **DOWN**: Restaura para as definições de fábrica.

Pressione a tecla **DOWN** prolongadamente, depois de 4 seg, no display aparece    , depois o motor de garagem irá reiniciar.

Ao reiniciar significa que restaura todas as configurações para as definições de fábrica, terá que configurar novamente, excepto o armazenamento dos códigos comandos remotos.

# INSTRUÇÕES DE PROGRAMAÇÃO



## 1. PROGRAMAR CURSOS DE ABERTURA & FECHO

a) Mantenha pressionada a tecla **SET** para entrar neste modo de configuração até que "1" apareça no display e depois solte a tecla.

b) Pressione **SET** outra vez para entrar no modo de programação. De seguida vê "n" com um "ponto" aparecer no display.

c) Mantenha pressionada a tecla **UP** até que a porta chegue à posição de abertura desejada, verá no display "n" sem o "ponto".

d) Pressione **SET** para confirmar a posição, depois verá um "u" com um "ponto" no display.

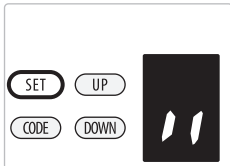
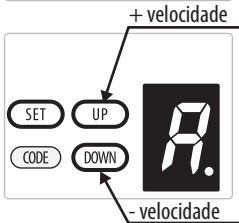
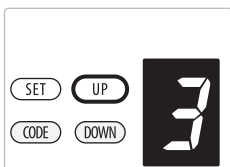
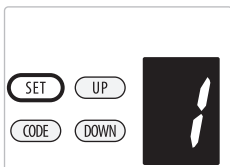
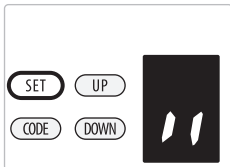
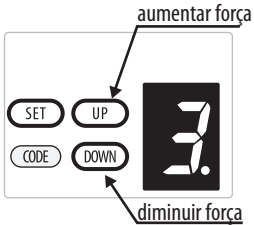
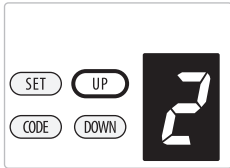
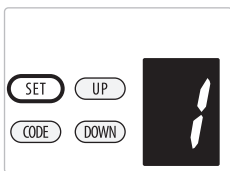
e) Mantenha pressionada a tecla **DOWN** até que a porta chegue à posição de fecho desejada, verá no display "u" sem o "ponto".

NOTA: Para ajustamentos alterne entre as teclas **UP** & **DOWN**.

f) Agora pressione a tecla **SET** para confirmar a posição de fecho, verá "ll" aparecer no display.

Depois de confirmar a posição de fecho a porta fará os cursos de abertura e fecho para confirmar os limites de curso e ajustar a sensibilidade de força. A porta está agora configurada para operar normalmente.

**CUIDADO:** Depois do ciclo de abertura e fecho, o visor vai mostrar números (0~9), "l" significa que a porta está equilibrada, quanto menor o número, mais equilibrada está a porta. Recomendamos vivamente que este número seja menor que a potência de força.



## 2. AJUSTES DA FORÇA E SENSIBILIDADE

**ATENÇÃO:** Os ajustes de força e sensibilidade são definidos automaticamente durante a programação. Normalmente nenhuns ajustes serão necessários.

a) Mantenha pressionado a tecla **SET** até que "1" apareça no display, depois pressione a tecla **UP** até que "2" apareça no display para entrar neste modo de programação e solte a tecla.

b) Pressione novamente a tecla **SET**, a unidade está agora no modo de ajustes de força. Verá no display "3" com um "ponto".

c) Pressione a tecla **UP** para configurar o aumento de força ou a tecla **DOWN** para configurar a diminuição de força.

A força mínima é "1" e pode ser ajustada até ao máximo de força "5".

d) Pressione a tecla **SET** para confirmar configurações, voltar ao estado standby e mostra automaticamente no display "11".

**NOTA:** "3" é a força definida nas configurações de fábrica.

## 3. CONFIGURAÇÕES DE VELOCIDADE DE CURSO

**ATENÇÃO:** Se alterar a velocidade de curso, vai cancelar os limites de curso previamente definidos. A função de ajustes de velocidade só estará disponível depois de apagar os limites de curso de abertura e fecho.

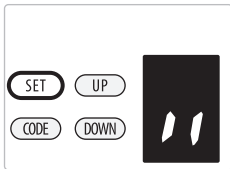
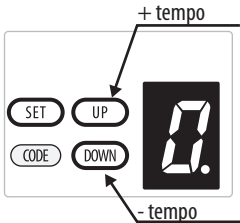
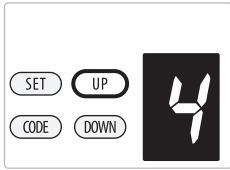
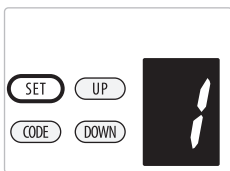
a) Mantenha pressionada a tecla **SET** até que "1" apareça no display, depois pressione a tecla **UP** até que "3" apareça no display para entrar nas configurações desta função, e solte o botão.

b) Pressione novamente a tecla **SET**. Entrou agora no modo de ajuste de velocidade. Verá a letra "A" com um "ponto" aparecer no display.

c) Pressione as teclas **UP & DOWN** para escolher a velocidade. O número "8" significa 80% da velocidade. A letra "A" significa velocidade máxima.

d) Pressione a tecla **SET** para confirmar configurações, voltar ao estado standby e mostra automaticamente no display "11".

**NOTA:** "A" - Velocidade máxima - é a velocidade definida nas configurações de fábrica.



#### 4. CONFIGURAÇÕES FECHO AUTOMÁTICO

**NOTA:** Quando a função de fecho automático está habilitada recomendamos o uso de Fotocélulas.

a) Mantenha pressionada a tecla **SET** até que "1" apareça no display, pressione o botão **UP** até que "4" apareça no display para entrar no modo de configuração desta função.

b) Pressione novamente a tecla **SET**, entrou agora no modo de ajustes de fecho automático. Verá "5" com um "ponto" aparecer no display.

c) Pressione as teclas **UP** ou **DOWN** para configurar o tempo de fecho automático (5~9).

d) Pressione **UP** para aumentar o tempo, ou **DOWN** para diminuir o tempo.

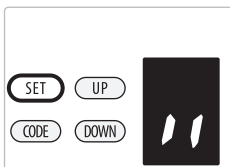
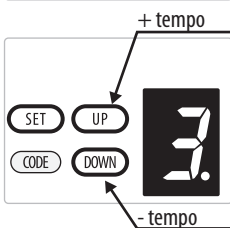
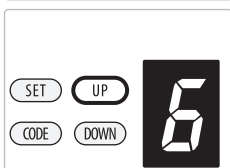
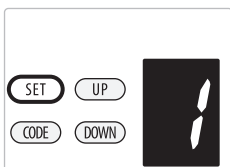
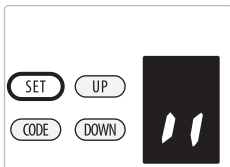
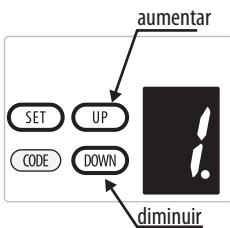
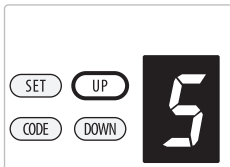
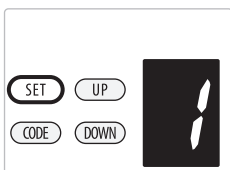
O tempo de fecho é 15seg.\*N, N=0~9. Sendo o tempo máximo 135s. Para desabilitar a função fecho automático, configure o tempo para zero (0).

e) Pressione a tecla **SET** para confirmar configurações, voltará ao estado standby e mostra automaticamente no display "1".

#### **NOTA:**

1.O tempo de fecho nas configurações de fábrica é "5".

2. Se a função de fotocélula estiver habilitada, e estiverem obstruídas, o fecho automático irá parar por momentos, retomando novamente.



## 5. CONFIGURAÇÃO DE CONDIÇÃO DE FECHO AUTOMÁTICO

a) Mantenha pressionada a tecla **SET** até que "1" apareça no display, pressione o botão **UP** até que "5" apareça no display para entrar no modo de configuração desta função.

b) Pressione novamente a tecla **SET**, entrou agora no modo de ajustes condição de fecho automático. Verá "1" com um "ponto" aparecer no display.

c) Pressione uma vez as teclas **UP / DOWN** para configurar condição de fecho automático. Pode escolher "1" ou "2".

O número "1" significa, a porta só fecha automaticamente quando chega ao seu limite de curso de abertura.

O número "2" significa, a porta pode fechar automaticamente quando está em qualquer posição do seu curso.

d) Pressione a tecla **SET** para confirmar configurações, voltar ao estado standby e mostra automaticamente no display "1".

### NOTA:

1. Nas configurações de fábrica a condição de fecho automático é "1".

2. A porta vai fechar automaticamente durante o seu curso de abertura, mas não fecha automaticamente depois de parar no seu curso de fecho.

## 6. CONFIGURAÇÃO TEMPO DE LUZ LED DE CORTESIA

a) Mantenha pressionada a tecla **SET** até que "1" apareça no display, pressione o botão **UP** até que "5" apareça no display para entrar no modo de configuração desta função.

b) Pressione novamente a tecla **SET**. Entrou agora no modo de ajustes de tempo de luz de cortesia. Verá "3" com um "ponto" aparecer no display.

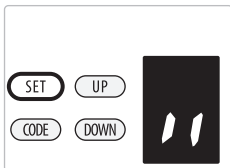
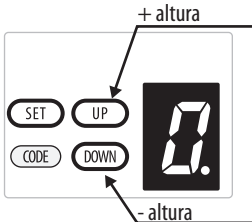
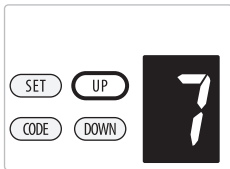
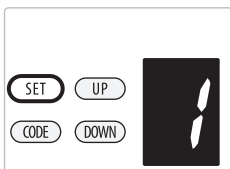
c) Pressione uma vez as teclas **UP / DOWN** para configurar tempo de luz L.E.D. de cortesia. Pode escolher (1~9).

d) Pressione a tecla **UP** para aumentar tempo, ou **DOWN** para diminuir tempo de duração.

O tempo de duração é de 1 minuto\*N, N=1~9. A duração máxima de luz de cortesia é de 9 minutos.

e) Pressione a tecla **SET** para confirmar configurações, voltar ao estado standby e mostra automaticamente no display "1".

**NOTA:** Nas configurações de fábrica o tempo de luz de cortesia está configurado para "3" (3 minutos).



## 7. CONFIGURAÇÕES ALTURA DE RECUO

a) Mantenha pressionada a tecla **SET** até que “1” apareça no display, pressione o botão **UP** até que “7” apareça no display para entrar no modo de configuração desta função.

b) Pressione novamente a tecla **SET**, entrou agora no modo de ajustes de altura de recuo. Verá “1” com um “ponto” aparecer no display.

c) Pressione as teclas **UP** ou **DOWN** para configurar a altura do recuo quando a porta está a fechar (0~9).

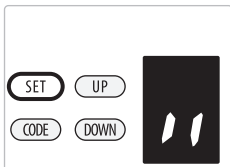
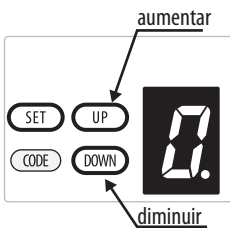
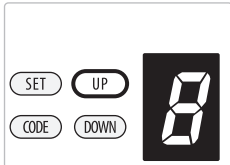
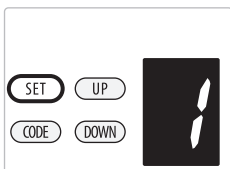
d) Pressione a tecla **UP** para aumentar, ou a tecla **DOWN** para diminuir a altura de recuo.

O número “1” significa que a porta vai recuar até a sua posição limite de abertura. Entre “1~9” significa que a porta vai recuar até determinada posição do seu curso de abertura. Um décimo a nove décimos do seu curso total etc.

e) Pressione a tecla **SET** para confirmar configurações, voltará ao estado standby e mostra automaticamente no display “1”.

**NOTA:** A altura de recuo nas definições de fábrica está configurada para “1”.





## 8. CONFIGURAÇÃO ABERTURA/ALTURA PARCIAL

a) Mantenha pressionada a tecla **SET** até que “!” apareça no display, pressione o botão **UP** até que “E” apareça no display para entrar no modo de configuração desta função.

b) Pressione novamente a tecla **SET**, entrou agora no modo de ajustes de abertura parcial. Verá “E” com um “ponto” aparecer no display.

c) Pressione as teclas **UP / DOWN** para configurar a altura da abertura parcial (0~9). Pressione a tecla **UP** para aumentar, ou **DOWN** para diminuir.

O número “E” significa que a função de abertura parcial está desabilitada.

Os números “1~9” significa a abertura parcial até determinada posição do curso total. Um décimo a nove décimos do curso total etc...

d) Pressione a tecla **SET** para confirmar configurações, voltará ao estado standby e mostra automaticamente no display “E”.

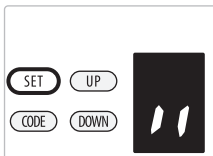
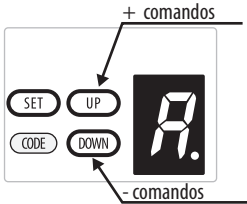
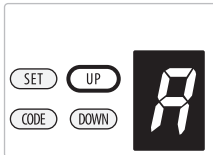
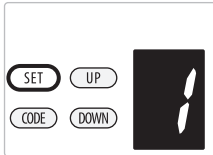
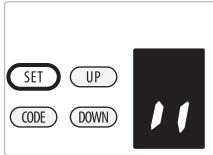
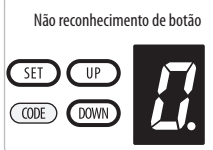
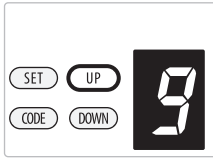
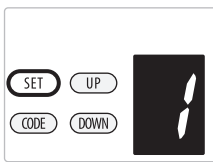
### NOTA:

1. A abertura/altura parcial está definida para “E” nas configurações de fábrica.

2. Se abrir a função de abertura/altura parcial, a função de reconhecimento de botões será desabilitada.

3. Para informações adicionais consulte atentamente o manual de instruções do comando.

4. Se habilitar a função de abertura parcial e depois a desabilitar, tenha em atenção que os comandos que estavam associados anteriormente podem agora voltar a controlar o mecanismo de abertura da porta.



## 9. CONFIGURAÇÃO DE RECONHECIMENTO DE COMANDOS

a) Mantenha pressionada a tecla **SET** para entrar nas configurações desta função, até que “9” apareça no display.

b) Pressione novamente a tecla **SET**. Agora entrou no modo de ajustes da função de reconhecimento de botões de comandos. Verá aparecer no display “1” com um “ponto”.

c) Pressione as teclas **UP / DOWN** para escolher se quer todos os 4 botões do comando a controlar o motor, ou somente o botão selecionado o pode fazer.

O número “0” significa que a função de reconhecimento de botões está desabilitada, ou seja se codificar um botão para um motor, todos os botões podem controlar esse mesmo motor. É indicado para utilizadores que tenham uma só porta automática na sua casa.

O número “1” significa que a função de reconhecimento de botões de comando está habilitada.

Se programou o primeiro botão com determinado automatismo, só esse botão pode controlar o mesmo. É indicado para utilizadores que têm mais do que uma porta automática na sua casa.

d) Pressione a tecla **SET** para confirmar configurações, voltará ao estado standby e mostra automaticamente no display “11”.

### NOTA:

1. O reconhecimento de botões de comando nas configurações de fábrica é “1”.
2. Depois de mudar de não reconhecimento para reconhecimento dos botões de comando, por favor note que só o botão programado pode controlar o automatismo.

## A. CONFIGURAÇÃO DE QUANTIDADE DE COMANDOS

a) Mantenha pressionada a tecla **SET** para entrar nas configurações desta função, até que “A” apareça no display.

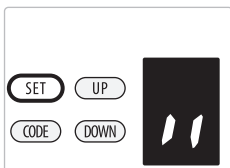
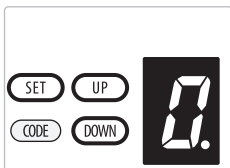
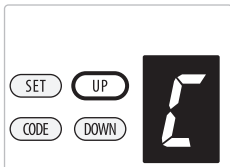
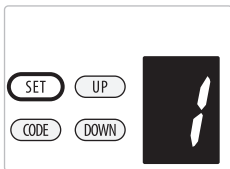
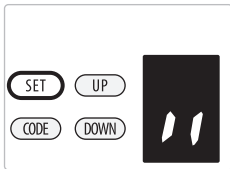
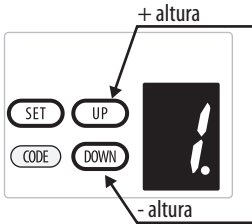
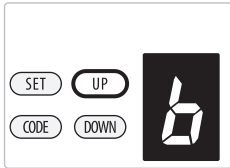
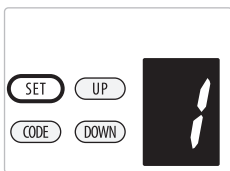
b) Pressione novamente a tecla **SET**. Agora entrou no modo de ajustes da quantidade de códigos de comando. Verá aparecer no display novamente “A”, mas com um “ponto”.

c) Pressione as teclas **UP / DOWN** para configurar a quantidade de comandos (A ou 1~9).

d) A letra “A” significa a quantidade máxima 50pcs. Pressione as teclas **UP / DOWN** para diminuir ou aumentar quantidades.

A quantidade de remotos está definida 5pcs\*N, N=1~9. (a quantidade é o multiplo de 5)

e) Pressione a tecla **SET** para confirmar configurações, voltará ao estado standby e mostra automaticamente no display “11”.  
**NOTA:** Nas configurações de fábrica a quantidade de comandos é a máxima, 50Pcs “A”



## **B. CONFIGURAÇÃO DE ALTURA IGNORAR RECUO**

a) Mantenha pressionada a tecla **SET** até que “1” apareça no display, pressione o botão **UP** até que “b” apareça no display para entrar no modo de configuração desta função.

b) Pressione novamente a tecla **SET**. Agora entrou no modo de ajustes da função ignorar recuo. Verá aparecer no display “1” com um “ponto”.

c) Pressione as teclas **UP / DOWN** para configurar a função ignorar recuo em determinada altura no fecho da porta(0~9).

d) Pressione a tecla **UP** para aumentar, ou **DOWN** para diminuir.

Os números de “1~9” significam que a porta não vai recuar mesmo tendo obstáculos entre 1cm e 9cm do final do seu curso. Esta função é indicada para locais onde há presença de neve no chão, como por exemplo a Europa do Norte.

e) Pressione a tecla **SET** para confirmar configurações, voltará ao estado standby e mostra automaticamente no display “11”.

**NOTA:** A função ignorar recuo está programada para “1” nas configurações de fábrica.

## **C. CONFIGURAÇÃO SISTEMA DE SEGURANÇA PORTA DE SERVIÇO**

a) Mantenha pressionada a tecla **SET** até que “1” apareça no display, pressione o botão **UP** até que “E” apareça no display para entrar no modo de configuração desta função.

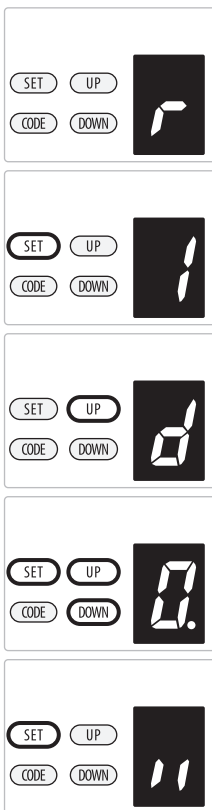
b) Pressione novamente a tecla **SET**. Agora entrou no modo de ajustes desta função. Verá aparecer no display “E” com um “ponto”.

c) Pressione as teclas **UP / DOWN** para determinar o tipo de configuração de porta de serviço. Pode escolher configurar “E” ou “1”.

O número “E” significa, a função porta de serviço está habilitada. O número “1” significa, a função porta de serviço não está habilitada.

e) Pressione a tecla **SET** para confirmar configurações, voltará ao estado standby e mostra automaticamente no display “11”.

**NOTA:** Nas definições de fábrica a função de sistema de segurança para portas de serviço está configurada para “E”.



#### D. CONFIGURAÇÃO FOTOCÉLULAS ON/OFF

**NOTA:** Assegure-se que as fotocélulas foram corretamente instaladas e que os contatos Normalmente Fechados no terminal do automatismo.

Note também que a função fotocélulas deve ser desativada senão tiver fotocélulas instaladas, de outra forma a porta não pode ser fechada, e o display mostrará " r " como indicação.

a) Mantenha pressionada a tecla **SET** até que " I " apareça no display, pressione o botão **UP** até que "d" apareça no display para entrar no modo de configuração desta função.

b) Pressione novamente a tecla **SET**. Agora entrou no modo de ajustes da função fotocélula. Verá aparecer no display " d " com um "ponto".

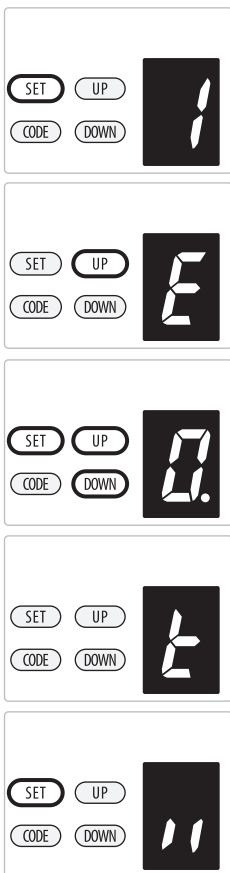
c) Pressione as teclas **UP / DOWN** para configurar fotocélulas ON/OFF. Pode configurar " 0 " ou " I ".

O número " 0 " significa, que a função fotocélulas está desativada.

O número " I " significa que a função fotocélulas está ativa.

d) Pressione a tecla **SET** para confirmar configurações, voltará ao estado standby e mostra automaticamente no display "II".

**NOTA:** Nas definições de fábrica a função fotocélulas está configurada para " 0 " .



## E. CONFIGURAÇÃO DO AVISO DE MANUTENÇÃO

a) Mantenha pressionada a tecla **SET** até que “1” apareça no display, pressione o botão **UP** até que “E” apareça no display para entrar no modo de configuração desta função.

b) Pressione novamente a tecla **SET**. Agora entrou no modo de ajustes de aviso de manutenção. Verá aparecer no display “E” com um “ponto”.

c) Pressione as teclas **UP / DOWN** para selecionar a quantidade de manobras até ao aviso de manutenção. Pode configurar entre “1-5”.

O número “1” significa, depois de a porta seccional manobrar 1000 vezes, a luz L.E.D. vai piscar rapidamente 10 vezes sempre que a porta pare, de modo a avisá-lo que a sua porta de garagem necessita de manutenção. Verá também no display a letra “t”.

O número “2” significa, configuração de aviso de manutenção ao fim de 2000 manobras.

O número “3” significa, configuração de aviso de manutenção ao fim de 3000 manobras.

O número “4” significa, configuração de aviso de manutenção ao fim de 4000 manobras.

O número “5” significa, configuração de aviso de manutenção ao fim de 5000 manobras.

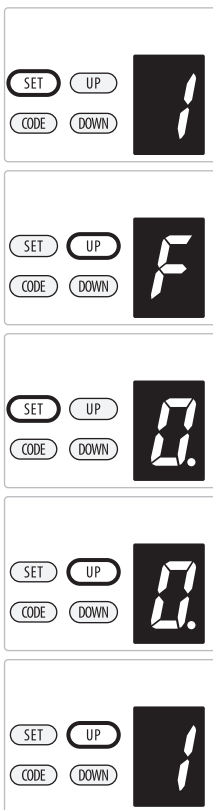
c) Pressione a tecla **SET** para confirmar configurações, voltar ao estado standby e mostra automaticamente no display “11”.

### NOTA:

1. Nas configurações de fábrica o aviso de manutenção está configurado como “1”.

2. Se aparecer “b” no visor e a luz L.E.D. piscar rapidamente 10 vezes significa que a porta perdeu equilíbrio, recomendamos vivamente que proceda à manutenção da porta seccional e automatismo.

3. “Verifique” o estado, ou “ Re-Programa” the os cursos limites de fecho e abertura depois dos avisos de manutenção e devidos procedimentos.



## F. PROGRAMAR FUNÇÃO CONDOMÍNIO

a) Mantenha pressionada a tecla **SET** até que "1" apareça no display, pressione o botão **UP** até que "F" apareça no display para entrar no modo de configuração desta função.

b) Pressione novamente a tecla **SET**. Agora entrou no modo de ajustes da função condomínio. Verá aparecer no display "0" com um "ponto".

c) Pressione as teclas **UP / DOWN** para seleccionar configuração desejada "0-1".

d) Pressione a tecla **SET** para confirmar.

O número "0" significa que com o controlo remoto a porta pode ser controlada em qualquer posição do seu curso.

O número "1" significa que a função de condomínio está habilitada e que a porta não pode ser parada por controlo remoto durante o curso da sua abertura. Pode no entanto ser controlada durante o seu fecho, recuando até ao topo.

**NOTA:** Nas definições de fábrica a função condomínio está configurada para "0".

**Atenção:** Se está a utilizar um receptor universal, não será afectado por estas configurações.

## G. TERMINAIS ABRIR / PARAR / FECHAR (O/S/C)

O terminal O/S/C pode ser usado para ligar um comando de parede. Este deve ter contatos abertos sem voltagem.

# LIGAÇÕES À CENTRAL

LIGAÇÃO FOTOCÉLULAS (OPCIONAL) – Fig.15, Fig.16  
LIGAÇÃO COMANDO DE PAREDE (OPCIONAL) – Fig.15

Observações:

1. Pirlâmpo (Luz de aviso) deve ser inferior a 25W.
2. PB (Comando de parede / External Push Button) deve ser “NO”.

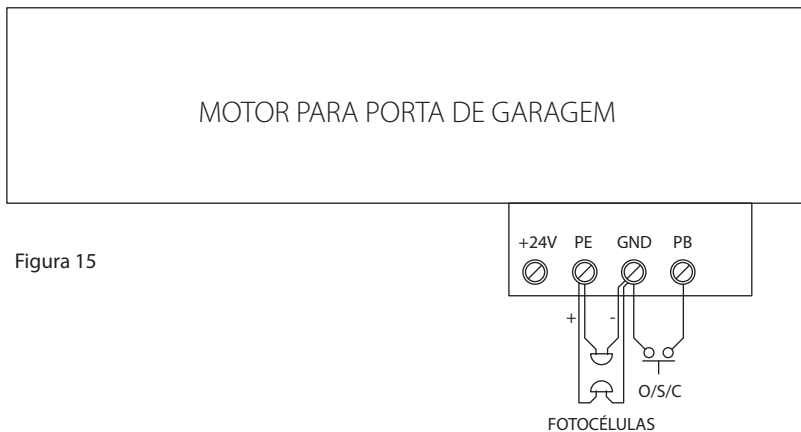


Figura 15

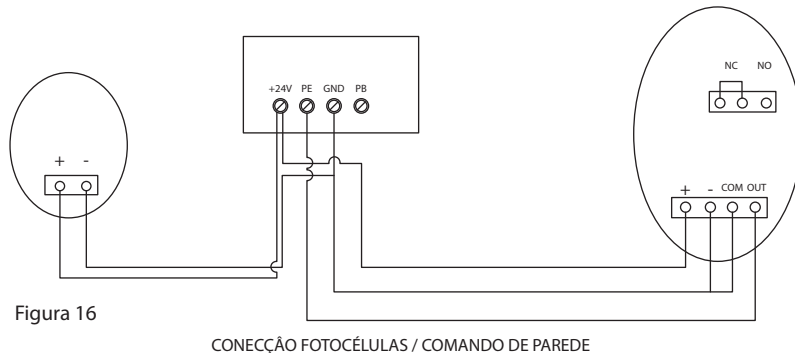


Figura 16

CONEXÃO FOTOCÉLULAS / COMANDO DE PAREDE

## Outras aplicações do terminal

1. Interface O/S/C disponível. (Fig. 17, Fig. 18)

Adicione um novo botão O/S/C para abrir ou fechar a porta.

2. Função Pirlâmpo. (Fig. 17, Fig. 18)

Existem interfaces para esta função fornecendo 24v-35v voltagem ao pirlâmpo. Conecte o pirlâmpo com DC 24v-28v, corrente  $\leq 100\text{mA}$ . Quando usar lâmpadas com AC 220V de tensão, por favor, adquira um adaptador e efectue as ligações como especificado no mesmo.

3. Sistema de segurança para porta de serviço (SD) (Fig. 17, Fig. 18)

Esta função assegura que a porta seccional não pode ser aberta a menos que a porta de serviço esteja fechada. Assim assegura a segurança da porta.

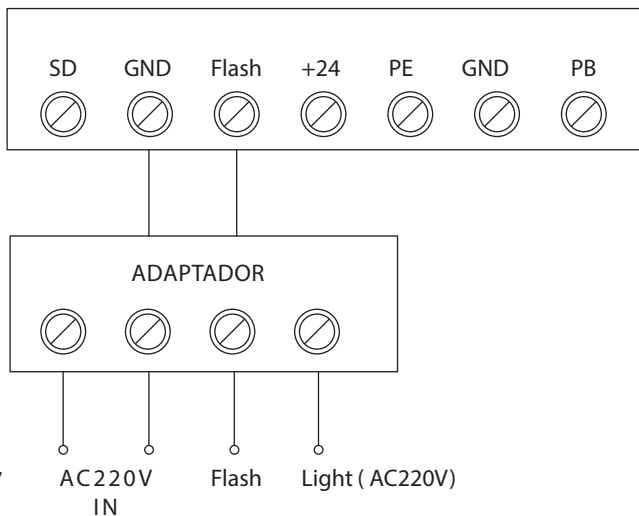


Figura 17

AC220V  
IN      Flash      Light ( AC220V)

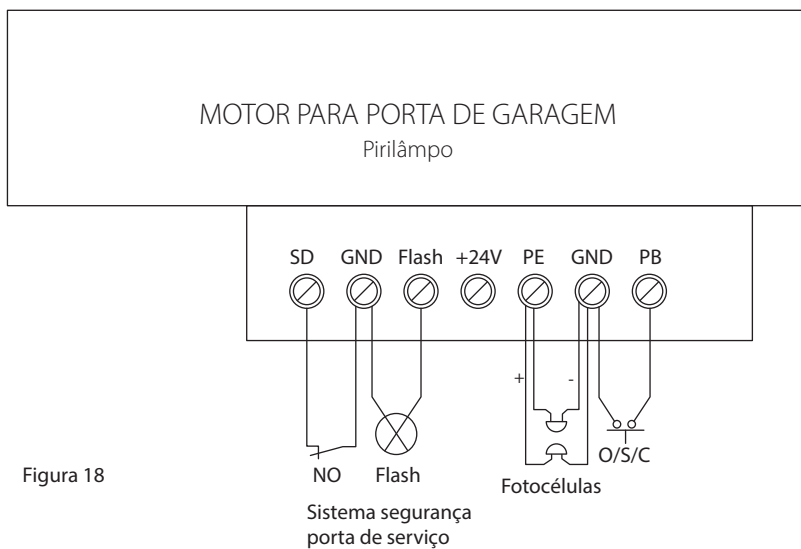


Figura 18

NO      Flash      Fotocélulas  
Sistema segurança  
porta de serviço

ASS. Ligações ao Terminal



# DESEMBRAIAMENTO MANUAL

O automatismo está equipado com um cordão de abertura manual para desemgatar o carrinho e mover a porta manualmente puxando o cordão (Fig 19). Para voltar a engatar a porta, simplesmente abra a mesma no modo automático ou manualmente até que o carrinho engate novamente na corrente ou correia.

Em situações em que este dispositivo não esteja acessível recomendamos a instalação de um mecanismo de desembraiamento manual externo (Fig 20).

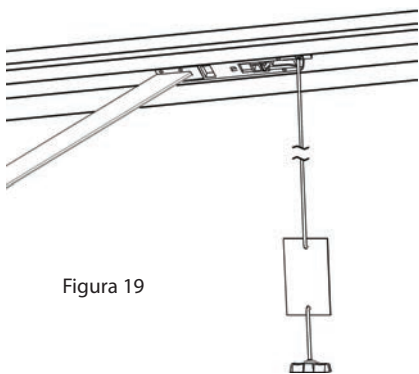


Figura 19

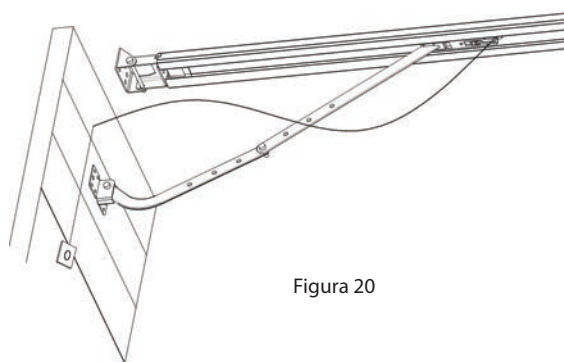


Figura 20

# MANUTENÇÃO

## 1. Não é requerida nenhuma manutenção para a central electrónica.

Verifique pelo menos duas vezes ao ano se a porta está devidamente equilibrada e se todas as peças estão em boas condições de funcionamento ou não. Verifique a sensibilidade de recuo pelo menos duas vezes ao ano e faça os ajustes se necessário.

Certifique-se que todos os dispositivos de segurança estão a funcionar devidamente.(fotocélulas, etc.)

## 2. Substituição de lâmpadas:

Aviso: Assegure-se que desligou a energia antes de substituir qualquer lâmpada. Assegure-se que a voltagem da lâmpada corresponde com a voltagem local e a potência está dentro de 25Watt. Retire os parafusos no tampo da lâmpada. Retire a tampa, desenrosque as lampadas L.E.D. que deseja substituir, enrosque as novas e coloque a tampa com os parafusos.

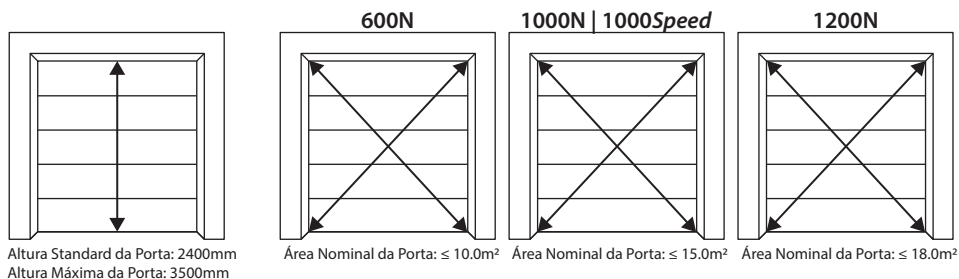
## 3. Antes de instalar luz de advertência, certifique-se que esta é até 5 Watt.

4. Em relação à função de aviso de manutenção, quando a luz L.E.D. pisca 10 vezes significa que a porta perdeu equilíbrio, recomendamos vivamente que proceda à manutenção da porta. "Verifique" o estado, ou " Re-configure" os limites de curso depois de efectuada a manutenção.

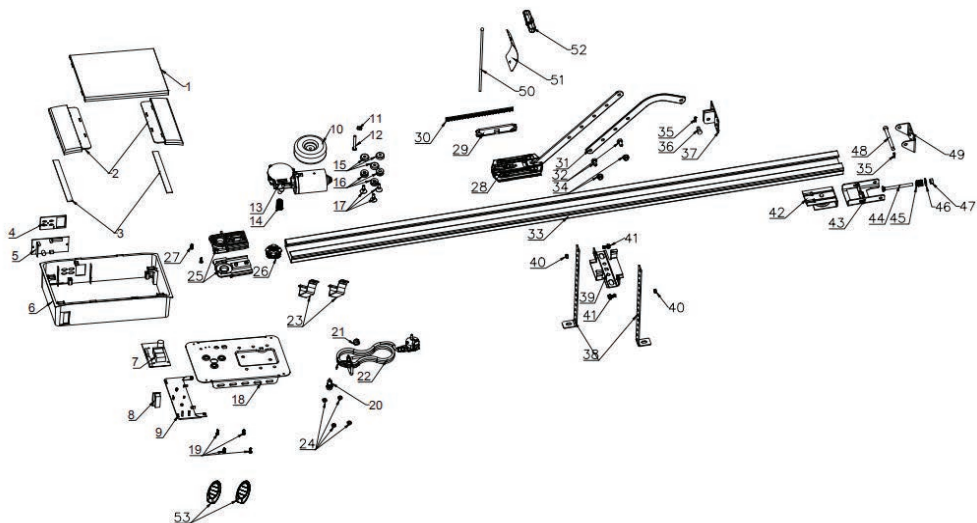
**AVISO: Uma porta mal equilibrada pode afectar a vida útil do automatismo devido a cargas incorrectas, anulando a garantia do mesmo.**

# ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

<b>FORCE<sup>+</sup></b>	<b>600 N</b>	<b>1000 N</b>	<b>1000Speed</b>	<b>1200 N</b>
<b>Alimentação</b>	220 - 240V / 110 - 127V, 50-60 Hz			
<b>Força Máxima</b>	600 N	1000 N		1200 N
<b>Área da porta máxima</b>	10.0 m <sup>2</sup>	15.0 m <sup>2</sup>		18.0 m <sup>2</sup>
<b>Peso Máx. da Porta</b> (equilibrada)	80 kg	100 kg		130 kg
<b>Altura Máx. da Porta</b>	2400 - 3500mm	2400 - 3500mm		2400 - 3500mm
<b>Condução</b>	Correia / Corrente	Correia / Corrente		Correia / Corrente
<b>Velocidade Abertura/Fecho</b>	160mm / Segundo	160mm/Seg	200mm/Seg	160mm / Segundo
<b>L.E.D</b>	Lâmpadas 24V / 15pcs LED			
<b>Configuração de Limites</b>	Eletrónico	Eletrónico		Eletrónico
<b>Transformador</b>	Tecnologia de proteção de sobrecarga			
<b>Frequência Rádio</b>	433.92 MHz	433.92 MHz		433.92 MHz
<b>Formato de Codificação</b>	Rolling code (7.38 x 10 <sup>19</sup> combinações)			
<b>Comandos</b>	2x	2x		2x
<b>Capacidade Memória Códigos</b>	50 códigos diferentes			
<b>Central Luz de Advertência</b>	Incluída	Incluída		Incluída
<b>Temperatura de trabalho</b>	-40°C - + 50°C	-40°C - + 50°C		-40°C - + 50°C
<b>Segurança</b>	Soft start & Soft stop, opção fotocélulas, opção pirlâmpo			
<b>Nível de Proteção</b>	IP20	IP20		IP20














# LISTAGEM DE PEÇAS



Item	Qty	Descrição	Item	Qty	Descrição	Item	Qty	Descrição
1	1	Tampa Superior	19	4	Parafuso 3*16	37	1	Suporte para porta
2	2	Tampa L.E.D.	20	1	Suporte de fusível	38	2	Suporte montagem
3	2	Luz L.E.D.	21	1	Abraçadeira de cabo	39	1	Suporte Click
4	1	Botões Borracha Silicone	22	1	Cabo de alimentação	40	2	Parafuso M6 6*14
5	1	PCB-1	23	2	Suporte de suspensãoU	41	2	Porca M6
6	1	Tampa principal	24	4	Porca M6	42	1	Kit Suporte
7	1	PCB-2	25	2	Sprocket assy	43	1	Suporte fim de calha
8	1	Conector 7P	26	1	Roda correia/corrente	44	1	Parafuso M8 8*100
9	1	Tampa Inferior	27	2	Parafuso 3.5*14	45	1	Mola
10	1	Transformador	28	1	Carrinho	46	1	Anilha M8
11	1	Kit de porcas M8	29	1	Conexão Corrente/Correia	47	1	Porca M8
12	1	Parafuso M8	30	1	Corrente/Correia	48	1	Cavilha 8*80
13	1	Motor de engrenagem DC	31	1	Braço dobrado	49	1	Suporte de parede
14	1	Capa eixo do motor	32	2	Parafuso M8 8*16	50	1	Cordão de libertação
15	3	Cobertura metálica	33	1	Calha C - ferro	51	1	Aviso Cordão
16	3	Tapete de borracha	34	2	Parafuso M8	52	1	Pega de Cordão
17	3	M6 Parafuso	35	1	Pino "R"	53	2	Comandos
18	1	Chapa metálica inferior	36	1	Cavilha 8*16			

# RESOLUÇÃO DE AVARIAS

Aparência do Erro	Causa do Erro	Solução
Automatismo não funciona Display LCD não liga	1. Fonte de energia. 2. Ficha de alimentação desconectada.	1. Verifique se a ficha está bem ligada. 2. Verifique se o tubo do fusível está danificado 3. Verifique se o fio de baixa tensão do transformador está conectado à placa de alimentação. 4. Verifique que o cabo de fita está ligado. 5. Verifique se há 26v AC no transformador de baixa voltagem, se sim, substitua PCB. Se não, substitua o transformador.
Posição ausente	Erro no sistema	Reconfigure os limites de abertura/fecho
O display mostra  , aquando da configuração	limites menos de 30cm ou mais de 9m	Reconfigure os limites de abertura/fecho
Display mostra  Automatismo deixou de funcionar	Voltagem insuficiente	Verifique fonte de alimentação
Display mostra  Automatismo deixou de funcionar	O sistema de abertura de porta de garagem está em fracas condições.	Manutenção total de porta de garagem e automatismo.
Display mostra  Automatismo deixou de funcionar	O motor de engrenagem não faz correctamente o auto-bloqueio.	Substitua o motor de engrenagem
Automatismo não funciona O display mostra 	Falha na configuração de limites de fecho/abertura. Configuração indevida de limites de fecho/abertura.	Reconfigure os limites de abertura/fecho seguindo as instruções do manual.
LED está sempre ligado	O painel de controlo ou a placa de alimentação está avariado.	Substitua o painel de controlo ou a placa de alimentação.
Ao controlar o automatismo, este para automaticamente depois de correr 10cm O display mostra 	Sensor Hall desconectado ou danificado.	Abra a tampa, verifique a ligação do sensor Hall, reconecte ou substitua.
Automatismo não funciona. Ouve o som do relé 'kaka' O display mostra 	A ligação entre o motor e a placa está solta.	Abra a tampa e verifique ligação entre o motor e a placa.
Automatismo para automaticamente depois de correr 10cm O display mostra 	A ligação entre o motor e a placa está posta ao contrário.	Desligue a energia, abra a tampa e corrija a ligação entre o motor e a placa. Reconfigure os limites de abertura / fecho

Aparência do Erro	Causa do Erro	Solução
A porta só abre. O movimento de fecho não funciona e o display mostra 	A função de fotocélula foi habilitada mas não foram conectados quaisquer dispositivos.	1. Desabilite a função fotocélulas se não tem estes dispositivos instalados. (ver no manual de instruções) 2. Verifique que as fotocélulas estão devidamente instaladas e se não há nenhuma obstrução entre as fotocélulas.
Depois de completamente aberta, a porta fecha automaticamente depois de algum tempo. Luz LED pisca 4 vezes	A função de fecho automático está habilitada	Defina o tempo de fecho automático, ou desabilite esta função. ( veja instruções no manual)
Quando a porta para, a luz de aviso fica sempre ligada.	A placa de energia está avariada	Substitua a placa de energia.
Luzes LED não funcionam	1. A ligação LED não está conectada 2. O LED está avariado 3. A central eletrónica está avariada	1. Verifique a ligação LED 2. Substitua o LED 3. Substitua a central eletrónica
Antes de fechar completamente, a porta recua até à sua posição máxima de abertura	Está a operar de acordo com a função de recuo automático. A porta não está instalada correctamente. Existe algo a bloquear movimento.	1. Verifique o posicionamento da porta de reconfigure os limites de fecho/abertura 2. Aumente a força do recuo automático
A porta para automaticamente a quando da sua abertura	De acordo com função de proteção automática quando detecta obstrução A porta não está instalada correctamente. Existe algo a bloquear movimento.	1. Verifique o posicionamento da porta de reconfigure os limites de fecho/abertura 2. Aumente a força do recuo automático
O comando não funciona ou só funciona a uma curta distância	1. Sem bateria ou bateria fraca 2. Antena desligada ou montada incorrectamente. 3. Interferências na proximidade	1. Substitua a bateria 2. Verifique ligação da antena. 3. Livre-se das interferências
Não armazena códigos de novos comandos	O novo comando não é compatível com o automatismo	Escolha somente os nossos comandos
O display mostra 	Memória de códigos de comandos está cheia.	Apague todos os códigos armazenados (veja manual de instruções)
Quando está em Standby, o display mostra 	A porta está a executar função	Verifique os controlos da porta
O automatismo está a funcionar e a porta está parada.	Capa do eixo do motor desgastada.	Substitua a capa do eixo do motor
A bateria não fornece energia	1. Sem bateria ou bateria fraca 2. A ligação da bateria está ao contrário 3. O cabo de ligação está avariado	1. Carregue a bateria 2. Abra a tampa e verifique as ligações da bateria "+""-" 3. Substitua o cabo de ligação
Outros problemas	Dispositivos externos não compactíveis com o automatismo	Remova todos os dispositivos externos, se o problema continuar substitua a central eletrónica.
O visor mostra 	O automatismo e porta de garagem necessitam de manutenção	Manutenção total da porta de garagem e automatismo

# CERTIFICADO DE GARANTIA



**NOME**

---

**MORADA**

---

---

**PAÍS**

---

**CONTACTO TELEFÓNICO**

---

---

ASSINATURA E CARIMBO DO INSTALADOR

DATA

\_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_

**GARANTIA E RESPONSABILIDADE**

O uso e manutenção correcto do automatismo são fundamentais para que a garantia seja válida. A garantia tem um período de dois (2) anos para utilizadores residenciais e de um (1) ano para utilizações industriais.

**GARANTIA NÃO COBRE:**

Reparações efectuadas por pessoas que não estejam devidamente capacitadas e habilitadas.

Alterações efectuadas à construção e funcionamento do automatismo.

Danos causados por uso inadequado.

Danos causados por falta de manutenção.

Danos causados por fenómenos naturais.

Portas Arcuense Lda, reserva-se ao direito de efectuar modificações nos produtos apresentados no intuito de melhoria continua e desenvolvimento. Todos os direitos são reservados a Portas Arcuense, Lda. É proibido o uso indevido e alterações deste manual sem a devida autorização.








**move**<sup>®</sup>  
automation 



 **portas**  
arcuense



 Parque Empresarial de Padreiro, Lote 13  
4970-500 Arcos de Valdevez, Portugal

 +351 258 931 334 / 5  
 [portasarcuense@mail.telepac.pt](mailto:portasarcuense@mail.telepac.pt)

[www.portasarcuense.com](http://www.portasarcuense.com)